

**Zeitschrift:** Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 70 (1978)

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

	Seite		Seite
<b>Wasser- und Elektrizitätsrecht, Allgemeine Rechtsfragen</b>		<b>Erneuerung des Wasserkraftwerks Kallnach</b>	M 35
Nouvelle législation sur la protection de l'environnement: corrélation avec le problème de sécurité. R. Pedrolì	7	<b>Der Neubau des Stauwehres Beznau. E. Zurfluh</b>	78
La nouvelle loi sur la protection de l'environnement. R. Pedrolì	306	<b>Die Kraftwerke Ilanz I und II. Nordostschweizerische Kraftwerke AG</b>	235
Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1977. Jahresbericht SWV: 3.1 Wasserrecht	199	<b>Neue Konzession für das Reusskraftwerk Rathausen</b>	M 90
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1977. Rapport annuel de l'ASAE: 3.1 Législation en matière d'économie hydraulique	198	<b>L'aménagement Leteygeon-Sauterot</b>	81
Rheinkraftwerk Albrück-Dogern. Zusatzverleihung auf 1. Oktober 1978	M 327	<b>Kraftwerkprojekt in Mels</b>	M 228
Neue Konzession für das Reusskraftwerk Rathausen	M 90	<b>Verzeichnis der im Jahre 1977 in Betrieb gesetzten oder erweiterten Wasserkraftwerke (Tab. 6, Jahresbericht SWV)</b>	207
<b>Meteorologie, Hydrologie, Geologie, Hydro-Geologie, Glaziologie</b>		<b>Verzeichnis der 1977 im Bau bzw. Umbau begriffenen Kraftwerke und Werkgruppen (Tabelle 7, Jahresbericht SWV)</b>	208
Abflussdiagramme der Flüsse Rhone, Rhein, Ticino, Inn, Doubs; Abfluss pro 1977 und langjähriger Durchschnitt. Jahresbericht SWV	219/220	<b>Liste des usines hydroélectriques mises en service ou agrandies en 1977 (tableau 6 du rapport annuel ASAE)</b>	207
Diagrammes d'écoulements des fleuves: Rhône, Rhin, Ticino, Inn, Doubs; débit 1977 et moyenne des années. Rapport annuel de l'ASAE	219/220	<b>Liste des usines et groupes d'usines hydroélectriques en construction ou en transformation en 1977 (tableau 7 du rapport annuel ASAE)</b>	208
Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1977. Jahresbericht SWV: 3.2 Meteorologische und hydrographische Verhältnisse	201	<b>Energievorrat in den Speicherseen der Schweiz im hydrographischen Jahr 1977/78 und in früheren typischen Jahren. Diagramm im Jahresbericht SWV</b>	218
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1977. Rapport annuel de l'ASAE: 3.2 Conditions météorologiques et hydrographiques	200	<b>Energie disponible dans les bassins d'accumulation de la Suisse dans l'année hydrographique 1977/78 et pour quelques années hydrauliques typiques</b>	218
Die Auswirkungen der Abwärmeeinleitung des Kernkraftwerks Beznau auf die hydrologischen Verhältnisse der Aare. W. Schmid und R. Véya	45	<b>Wasserbau</b>	
Die Beschaffung hydrologischer Unterlagen in der Schweiz	M 325	<b>Beispiele von Schadenfällen (am Korrosionsschutz) aus der Gutachterpraxis. I. Wulff</b>	262
La collecte de données hydrologiques en base en Suisse	M 290	<b>Die nachträgliche Konservierung von Turbinen im Kraftwerk Gralla an der Mur. I. Killmann</b>	287
Fachgruppe der ETHZ für Erdbeben-Ingenieurwesen	M 326	<b>Einfluss von Flora und Fauna des Wassers auf die Korrosion metallischer Werkstoffe. W. Vater</b>	283
Grundlagen für die siedlungswasserwirtschaftliche Planung des Kantons Bern. Hydrologische Karte Seeland 1:25 000, Blatt SW Beilage zu Heft 3/4	1978	<b>Erfahrungen mit dem Korrosionsschutz an Druckschaltpanzerung, Kugelschiebern und Grundablassschütze der Calancasca Kraftwerke AG. H. Kloter</b>	278
Situation des lacs et cours d'eau durant l'année hydrologique 1976—1977	M 34	<b>Korrosionsschutzgerecht konstruieren. L. J. Streuli</b>	269
Weltweite Gletschererfassung, Tagung der Internationalen Schnee- und Eiskommission auf der Riederalp	M 328	<b>Korrosionsschutz im Stahlwasserbau. Einführung — Rückblick, Bestandesaufnahme, Ausblick. M. Hochweber</b>	260
<b>Wasserwirtschaft, Wasserkraftnutzung, Talsperren</b>		<b>Korrosionsschutz im Stahlwasserbau — Ausschreibung, Vergabe, Gewährleistung. W. Roth</b>	281
<b>Allgemein</b>		<b>Organisation der Unterhaltsarbeiten in einem Kraftwerk. W. Roehle</b>	277
Aargau — Wasserschloss der Schweiz. H. Meier	239	<b>Polyäthylen (PE) — Gleitleisten als Bauwerkschutz im Wasser- und Hafenbau. R. Taprogge</b>	285
Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1977. Jahresbericht SWV: 3.11 Rechtliche Grundlagen	199	<b>Schadenfälle (am Korrosionsschutz) an Beispielen aus der Gutachterpraxis. F. Schaur</b>	268
Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1977. Jahresbericht SWV: 3.4 Wasserkraftnutzung und Elektrizitätswirtschaft	205	<b>Schwitzwasser- und Korrosionsverhütung in Wasserwerken, Wasserkraftwerken, Schleusen und Wehranlagen. H. Steger</b>	14
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1977. Rapport annuel de l'ASAE: 3.1 Bases légales	198	<b>Kraftwerke Ausland</b>	
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1977. Rapport annuel de l'ASAE: 3.4 Utilisation de l'énergie hydraulique et économie électrique	208	<b>Der Export von Wasserkraft-Generatoren und Gesamtanlagen. N. Krick</b>	309
Wärmepumpenstudie für Neuenhof	M 91	<b>Mini-Kraftwerke in Schweden</b>	M 228
Zum weiteren Ausbau der Schweizer Wasserkraft. R. Lardelli	6	<b>Schüttung von Dämmen in fließenden Gewässern, illustriert durch Modellversuche für die Wasserkraftanlage Inga am Zaïre. M. Jäggi</b>	19
Wasserkraftanlagen und Landschaftsschutz. W. Jauslin	299	<b>Wasserkraftanlage am Tana-Fluss in Kenia</b>	M 293
Installations hydro-électriques et protection du paysage. W. Jauslin	301	<b>Weltweites Marketing von Schweizer Know-how für den Bau von Wasserkraftanlagen. H. B. Meier</b>	315
<b>Kraftwerke Schweiz</b>		<b>Talsperren</b>	
Les problèmes posés par le projet du canal de fuite de l'usine de la Bâtiaz d'Electricité d'Emosson S.A. J. L. Mottier	180	<b>Erdbebenüberwachung an Talsperren. R. A. Andreotti</b>	27
		<b>Fernübertragung von Messwerten zur Überwachung der Talsperren. Erfahrungen der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG. Ch. Venzin</b>	25
		<b>Mitteilungen aus dem Gebiet der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1977. Jahresbericht SWV: Talsperren</b>	209
		<b>Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1977. Rapport annuel de l'ASAE: barrages</b>	212

Verzeichnis der im Frühjahr 1977 im Bau oder in Erweiterung stehenden Talsperren für Speicherseen und grössere Ausgleichbecken in der Schweiz (Tabelle 10, Jahresbericht SWV) keine neuen Angaben für 1977

Liste des barrages en construction ou en transformation en printemps 1977 pour des lacs d'accumulation et des bassins de compensation en Suisse (tableau 10 du rapport annuel ASAE) pas de nouvelles dates pour 1977)

Schüttung von Dämmen in fliessenden Gewässern, illustriert durch Modellversuche für die Wasserkraftanlage Inga am Zaïre. M. Jäggi

Talsperren-Messtechnik. R. A. Andreetti

## Energiewirtschaft

Le chauffage électrique: une solution rationnelle? M 228

L'enquête sur les problèmes d'énergie de l'Association Suisse des Electriciens, ASE M 326

Energiesparen bei Einfamilienhäusern M 326

Erneuerung des Wasserkraftwerks Kallnach M 35

Fachkommission für die Fernwärmeversorgung M 35

Fernwärme im Kanton Zürich. R. Gonzenbach 13

100 Jahre elektrisches Licht in der Schweiz M 91

Rheinkraftwerk Albruck-Dogern, Zusatzverleihung auf 1. Oktober 1978 M 327

Überblick über den Energieverbrauch in der Schweiz im Jahre 1977. Mitgeteilt vom Eidg. Amt für Energiewirtschaft, Bern 217

Wärmepumpenstudie für Neuenhof AG M 91

Wasserstoff als Energieträger. U. La Roche 12

Wieviel Wasser braucht die Energiewirtschaft. U. Täubert 189

## Elektrizitätswirtschaft

Mitteilungen aus dem Gebiet der schweizerischen Wasserkraftnutzung und Elektrizitätswirtschaft 205

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1977. Rapport annuel de l'ASAE: 3.4 Utilisation de l'énergie hydraulique et économie électrique 208

## Kernenergie

Association Suisse pour l'Energie Atomique. Les centrales nucléaires en Suisse en 1977 235 und 238

Beznau. Ökologische Untersuchungen der Kühlwassereinführung in die Aare (Sonderheft) 43

## Gewässerschutz, Umweltschutz, Wasserversorgung, Lufthygiene

Ablauffunktionen bei der Klärschlammstabilisierung. K. A. Wuhrmann 323

Die Abwasserreinigungsanlage Birs II 322

Anders geht's auch — oder gar besser M 35

Assemblée générale annuelle de «Aqua Europa». A. Pulfer 88

Bei Halt — Motor abstellen M 90

Ce que pense la Ligue suisse pour la protection des eaux et de l'air de l'utilisation des WC comme poubelles M 355

La décharge contrôlée de «En Craux» S.A. à Châtel-St-Denis 223

Directives sur l'hygiène de l'air M 326

Energetische Vergleiche zwischen Vor- und Nachpasteurisierung von Klärschlamm. K. A. Wuhrmann 1

Energiewirtschaftlicher Vergleich verschieden angeordneter Verfahren der Klärschlammpasteurisierung an anaeroben Faulstufen. L. Görlich 173

Erfolgreiche Heizerkurse M 228

Ein Färbversuch zur Abklärung des Ausbreitungsvorgangs des gereinigten Abwassers der Kläranlage Bibertal-Hegau im Rhein. M. Jäggi, U. Paris 244

Der Einfluss der Abwärme des Kernkraftwerkes Beznau auf die Bodenfauna der Aare. J. Bloesch 72

Gaz d'échappement des véhicules à moteur M 328

Geruchsanalysen bei Abwasserreinigungsanlagen. M. Hantgartner und H. U. Wanner 3

Jahresbericht 1977 der EAWAG M 296

Internationale Arbeitsgemeinschaft der Wasserwerke im Rheineinzugsgebiet M 89

Klärschlammfragen in den Kantonen Zürich und Aargau. Ch. Maag und E. Märki 224

Klärschlamm als Phosphatquelle M 227

Mitteilungen aus dem Gebiet der schweizerischen Wasserkraft im Jahre 1977. Jahresbericht SWV: 3.12 Umweltschutz 199

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1977. Rapport annuel de l'ASAE: 3.12 Protection de l'environnement 198

Mitteilungen aus dem Gebiet der schweizerischen Wasserkraft im Jahre 1977. Jahresbericht SWV: 3.3 Reinhaltung und Sanierung der Gewässer 205

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1977. Rapport annuel de l'ASAE: 3.3 Assainissement des cours d'eau et épuration des eaux usées 204

Nouvelle législation sur la protection de l'environnement: corrélation avec le problème de sécurité. R. Pedrolì 7

La nouvelle loi sur la protection de l'environnement. R. Pedrolì 306

La protection intégrale des eaux — un problème global. J. Piccard 85

Protection des eaux et gestion des déchets. R. Giudicetti 185

Umweltfreundliche Bleirückgewinnung an der ETH Zürich entwickelt M 327

Un quatrième degré d'épuration pour la station d'épuration de Hochdorf M 90

Recycling im Rahmen der Abfallwirtschaft. R. Braun 30

Rücknahme von 7-dl-Weinflaschen M 90

Das Salzproblem am Rhein M 227

Seereinigungsdienst für den Zürichsee M 227

Sickerwasser und Gase aus geordneten Deponien M 292

Tag der offenen Tür bei der Wasserversorgung Zürich M 36

WAKO-Pressemitteilung über das Bundesgesetz über den Umweltschutz M 290

## Bewässerung und Entwässerung

### Hochwasser, Flussbau, Grundbau, Seenregulierung

Bachverbauungen mit vorfabrizierten Normsteinen. H. Braschler 33

Cours pratique international sur l'utilisation des ordinateurs en hydraulique et ressources en eau. 11. bis 23. September 1978 M 38

Der Grundwasserstrom des Alpenrheins. Vorwort: R. Lardelli 95

1. Einleitung. E. Weber 97

1.1 Die diluvialen und alluvialen Ablagerungen. P. Nänny 98

1.2 Begriffe und Zusammenhänge. P. Nänny 98

1.3 Erläuterungen zu den chemisch-bakteriologischen Befunden. P. Nänny 99

2. Geologisch-morphologische Übersicht über das Gebiet des Alpenrheins und das Seetal; die verschiedenen Rheinsysteme. E. Weber 99

3. Hydrologische Übersicht. E. Weber 102

4. Aufbau und Zusammensetzung der Talbeckenfüllung. E. Weber 104

5. Bautechnische Probleme am Rhein. H. Bertschinger 106

6. Untersuchungen in den einzelnen Talabschnitten. E. Weber und H. Loacker 123

7. Grundwasserspiegelschwankungen und Strömungsrichtungen. E. Weber 150

8. Der Chemismus des Grundwassers. E. Weber 151

9. Ergebnisse neuerer Grundwasseruntersuchungen 153

9.1 Bündner Rheintal. R. Gartmann 153

9.2 Neuere Grundwasseruntersuchungen Rütli-Blattenberg. M. Kobel 153

10. Technische Anlagen zum Schutz und zur Nutzung des Rheintal-Grundwassers. R. Gartmann 160

10.1 Projekt und Bau der Abwasserreinigungsanlage Flims. M. Dickenmann 161

10.2 Abwasserreinigungsanlage (ARA) Chur 163

10.3 Die Kehrlichtverbrennungsanlage Trimmis des Gemeindeverbandes für Abfallbeseitigung in Graubünden 163

10.4 Ölipipelines sind umweltfreundlich. I. Camenisch 163

10.5 Grosstanklager des Verbandes ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften in Landquart. R. Gartmann	165	Biologische Abwasserreinigung, 26. Februar bis 2. März 1979	M 330
10.6 Fernmelde- und Fernsteuerungsanlage der Wasserversorgung der Stadt Chur. A. Bühler	166	Colloque sur la sécurité dans l'industrie chimique, 27. bis 29. September 1978	M 92
10.7 Die Grundwasserfassungen Rossboden. A. Bühler	167	Cours pratique international sur l'utilisation des ordinateurs en hydraulique et ressources en eau, 11. bis 23. September 1978	M 38
10.8 Die Abwasserreinigungsanlage Altenrhein	168	Cours de spécialisation sur les bases scientifiques de la protection de l'air, 15 janvier au 29 juin 1979	M 294
10.9 Das Grundwasserpumpwerk «Viertellöser» der Wasserversorgung «Igis-Landquart»	168	Developments in Land Methods of Wastewater Treatment and Utilisation, 23. bis 27. Oktober 1978	M 38
11. Erhaltung und Verbesserung von Menge und Qualität des Grundwassers in der Rheinebene. H. Bertschinger, E. Weber	169	1. DVWW-Grundlehrgang für Hydrologie, 2. bis 6. April 1979	M 294
Die Grundwasserverhältnisse im unteren aargauischen Aaretal. H. Jäckli und W. Ryf	53	10. DVWW-Fortbildungslehrgang für Hydrologie, Grundwasser, 9. bis 13. Oktober 1978	M 231
10. Internationaler Kongress für Bewässerung und Entwässerung. 25. Mai bis 3. Juni 1978	M 38	Energie-Ausstellung in Sao Paolo, Brasilien. 1. Internationale Energie-Ausstellung, 10. bis 16. April 1978	M 38
Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1977. Jahresbericht SWV: 3.5 Flusskorrekturen und Wildbachverbauungen; Internationale Rheinregulierung; Talsperren	209	12 wichtige Fakten zum Thema Energie — Kernenergie. Wanderausstellung	M 326
— 3.6 Seenregulierung	213	Fortbildungskurs der Abwassertechnischen Vereinigung, ATV, 9. bis 13. Oktober 1978	M 256
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1977. Rapport annuel de l'ASAE: 3.5 Correction de cours d'eau et endiguements de torrents; régularisation internationale du Rhin; barrages	212	Fortbildungskurs Gewässerschutz und Abwasserabgabe, 3. bis 7. April 1978	M 38
— 3.6 Régularisation des lacs	214	Flockungsverfahren in der Abwassertechnologie, 1. Dezember 1978	M 294
Untersuchungen über die Temperaturverhältnisse des Grundwassers im Raume Beznau-Döttingen. R. Véya und E. Hardy	62	Gletschererfassung weltweit, Tagung der Internationalen Schnee- und Eiskommission auf der Riederalp, 12. bis 22. September 1978	M 328
Tag der offenen Tür bei der Wasserversorgung Zürich	M 36	Hilsa und Tank 1978 in Zürich, 15. bis 19. März 1978	M 37
<b>Ökologie</b>		Jahreskurs für Raumplaner an der HTL Brugg-Windisch	M 293
Beznau. Ökologische Untersuchungen der Kühlwassereinführung in die Aare. (Sonderheft)	43	Informationstagung über Anforderungen an elektrische Installationen in explosionsgefährdeten Bereichen, 26. Oktober 1978	M 294
Furtbach. Vorstudie über Abwasseranlagen	M 292	Internationale Arbeitsgemeinschaft der Wasserwerke im Rheineinzugsgebiet, IAWR, 29. bis 31. Mai 1979	M 321
Recycling im Rahmen der Abfallwirtschaft. R. Braun	30	International Association on Water Pollution Research (IAWPR), 19. bis 22. September 1978	M 231
Recycling in der Siedlungswasserwirtschaft. B. Mörgeli, J. Gnieser	251	Internationale Fachmesse Sanitär, Heizung, Klima (ISH), 28. März bis 1. April 1979	M 330
Richtlinien zur Prüfung der Abgase von Ölfeuerungen. Richtlinien über die Konstruktion und den Betrieb von Heizkesseln und Zerstäuberbrennern	M 292	Internationale Fachtagung über Umbau und Erweiterung von Wasserkraftanlagen, 28. Februar bis 2. März 1979	M 93, 291, 325
<b>Raumplanung, Landesplanung, Naturschutz</b>		4. Internationaler Kongress über Felsmechanik 1979, 2. bis 9. September 1979	M 231
Der Einfluss der Abwärme des Kernkraftwerkes Beznau auf die Bodenfauna der Aare. J. Bloesch	72	Intherm, Fachmesse für Energie und Technik in Stuttgart, 15. Internationale Fachmesse, 8. bis 12. März 1978	M 37
Gegen Degradierung der Alpenflüsse	304	3. Internationale Tagung über Numerische Methoden in der Geomechanik, 2. bis 6. April 1978	M 38
Naturschutzgebiet Gippinger Grien am Stausee Klingnau. R. Maurer	249	Internationale Vereinigung für Abfallbeseitigung und Stadtereinigung, ISWA, 3. Kongress, 16. bis 20. Juni 1980	M 294
Protection de la nature et aménagement du territoire dans le Canton du Tessin. I. Ceschi	184	International Water Supply Association, 6. bis 9. September 1982	M 232
Wasserkraftanlagen und Landschaftsschutz. W. Jauslin	299	Interpraevent 1980, 8. bis 12. September 1980	M 294
Installations hydro-électriques et protection du paysage	301	ISH 79, Internationale Fachmesse Sanitär-Heizung-Klima, 28. März bis 1. April 1979	M 256
<b>Schifffahrt</b>		Kanalisation, Abwasserreinigung, Schlammbehandlung, 15. bis 19. Januar 1979 und 14. bis 18. Mai 1979	M 330
Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1977. Jahresbericht SWV: 3.7 Binnenschifffahrt	213	Kontinuierlich arbeitende Betriebsmessgeräte für die Wasseranalyse, 31. Januar bis 2. Februar 1979	M 330
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1977. Rapport annuel ASAE: 3.7 Navigation intérieure	214	Life — 2000 in Salzburg, 9. bis 12. Mai 1979	M 231
Der Main-Donau-Kanal im Endausbau. G. Gysel	225	Modellversuche für den Wasserbau, 15. November 1978	M 293
Der Rhein-Main-Donau-Kanal (Exkursion). K. Schram	11	Nutzen-Kosten-Untersuchungen in der Wasserwirtschaft, 29. Mai bis 2. Juni 1978	M 92
Die Zürichseeschifffahrt im Wandel der Zeiten. F. Fleischmann	190	Nuclex 78 — point de rencontre mondial des industries nucléaires, 3. bis 7. Oktober 1978	M 231
<b>Verbände und Organisationen, Messen und Tagungen</b>		Der Oberrhein — Vom wilden Strom zum ausgebauten Gewässer, Ausstellung vom 31. Oktober bis 22. Dezember. 150. Todestag von Johann Gottfried Tulla	M 329
Assemblée générale de la Ligue pour la propreté en Suisse, 26/27 octobre 1978	M 325	13. Österreichische Flussbautagung in Niederösterreich, Ende September 1978	M 329
Arbeitsgemeinschaft Wasserwerke Bodensee-Rhein, AWBR. 26. Oktober 1979	M 232	Österreichische Wasserwirtschaftstagung, 11. bis 14. Juni 1979	M 330
Assemblée générale annuelle de «Aqua Europa». A. Pulfer	88	Pro Aqua — Pro Vita 1980, 10. bis 14. Juni 1980	M 232
Bauma 80, 10. bis 16. April 1980	M 256	Pumpen für Flüssigkeiten, 14./15. Februar 1979	M 330
Baugrundtagung 1978, 11. bis 14. September 1978	M 231	Rückblick auf die HILSA 1978	M 93

Sechste Schweizerische Tagung für Tankbau und Tank-schutz «Tank 78», 16./17. März 1978	M	37
Seminar für Ingenieurhydrologie an der ETH Höngherberg. 10. Januar, 24. Januar, 7. Februar und 21. Februar 1979	M	330
SEP-pollution 1978, Padua, 16. bis 20. April 1978	M	38
Südwestdeutscher und Württembergischer Wasserwirtschaftsverband, 27. April 1978	M	38
SWVG, 105. Jahresversammlung in Interlaken, 14. bis 16. September 1978	M	325
Symposium «Hydrodynamique des Lacs», octobre 1978	M	93
Symposium über Sonnenenergie, 13. Oktober 1978	M	256
SWV: Journées internationales de transformation et agrandissement des usines hydro-électriques, 28 février au 2 mars 1979	M 93, 291,	325
Talsperren-Symposium, 6. bis 8. Dezember 1978	M	294
Urbanex 79 in Zagreb, 11. bis 15. Juni 1979	M	330
Verfahrens- und Anlagentechnik der weitergehenden Abwasserreinigung, 25. Oktober 1978	M	329
3. Wako Grundwasserkurs des SVGW, 29. Mai bis 2. Juni 1978	M	92
9. Wasserbau-Seminar an der RWTH Aachen, 4. und 5. Januar 1979	M	294
Wassergüte und Wassertechnologie — Konferenz, 9. bis 13. Oktober 1979	M	294
Wasserkraftnutzung und Pumpspeicherung, 16. November 1978	M	256
Weiterbildung und Information für Heizungsfachleute über Wärmepumpen, 11./12. und 18./19. Januar 1979	M	330
11. Welt-Energie-Konferenz, 8. bis 12. September 1980	M	256
III. Weltkongress der Wasserwirtschaft, 23. bis 27. April 1979	M	330
Windenergie-Erfahrungen und Entwicklungen, 16. Oktober 1978	M	256
Zweiter Recycling-Welt-Kongress mit Ausstellung 1979 in Manila, 20. bis 22. März 1979	M	231

#### Mitteilungen aus den Verbänden

##### SCHWEIZERISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND

Hauptversammlung in Baden am 17. August, mit Exkursionen am 18. August 1978	M	92
— Programm		179
— Protokoll der 67. ordentlichen Hauptversammlung 1978		304
— Präsidialansprache		299
Discours d'ouverture par le président et procès verbal de l'Assemblée générale de l'ASAE 1978		301, 304
Jahresbericht 1977 des SWV:		
1. Mitteilungen aus der Tätigkeit des Verbandes		193
2. Mitteilungen aus der Tätigkeit der Verbandsgruppen		195, 197
3. Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft		199
4. Mitgliederverzeichnis		215
Rapport Annuel 1977 de l'ASAE:		
1. Renseignements sur l'activité de l'association		192
2. Communications des sections de l'association		195, 197
3. Renseignements concernant l'Economie Hydraulique de la Suisse		193
4. Liste de Membres		215

##### VERBAND AARE-RHEINWERKE

Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1977		195
---	--	-----

##### AARGAUISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND

Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1977		197
---	--	-----

##### ASSOCIAZIONE TICINESE DI ECONOMIA DELLE ACQUE

Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1977		195
---	--	-----

##### LINTH-LIMMATVERBAND

Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1977		197
Vorträge und Hauptversammlung	M 92,	329

##### REUSSVERBAND

Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1977		197
Hauptversammlung 11. April 1978	M	38

##### RHEINVERBAND

Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1977		197
Vorträge und Exkursionen	M	37

##### SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG FÜR GEWÄSSERSCHUTZ UND LUFTHYGIENE

Anders geht's auch ... oder gar besser?	M	35
Ce que pense la Ligue suisse pour la protection des eaux et de l'air de l'utilisation des WC comme poubelles	M	35
Delegiertenversammlung, 28. und 29. April 1978 in Lugano	M	36
Sickerwasser und Gase aus geordneten Deponien. Internationale Studientagung 8. bis 10. November 1978 in Krattigen	M	292
Tätigkeitsbericht 1977	nach S. 82 I—VIII	
VGL Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz und Luft-hygiene, Ligue suisse pour la protection des eaux et de l'air. Geschäftsleitender Ausschuss, Vorstand und Sekretariat, Membres du bureau directeur, comité et secrétariat	M	291

##### Verschiedenes

Das Manuskript für eine Pressemitteilung. G. Weber		314
--	--	-----

##### Literatur

Buck W. et al. Die Anwendung von Regressionsverfahren in der Hydrologie	M	295
Bundesverband Deutsche Beton- und Fertigteilindustrie: Handbuch für Rohre aus Beton, Stahlbeton, Spannbeton	M	296
Cube H. L. und Steinle F. Wärmepumpen, Grundlagen und Praxis	M	230
Eidg. Amt für Umweltschutz. Wegleitung zur Ausscheidung von Gewässerschutzbereichen, Gewässerschutzzonen und Gewässerschutzzonen	M	296
Elsevier Scientific Publishing Company, Dictionary of Water and Sewage Engineering	M	296
Geographisches Institut, Freiburg i. Br. Beiträge zur Hydrologie	M	295
Gesellschaft zur Förderung der Abwassertechnik e. V. Abwassertechnische Vereinigung, ATV	M	296
Gesellschaft zur Förderung der Abwassertechnik. Abwassertechnische Vereinigung e. V. — Regelwerk Abwasser	M	178
Vivian H. Averses extensives et crues concomitantes de l'Arc Alpin — Etude hydro-météorologique	M	295
Kobold F. et al. Heinrich Wild — Gedenkschrift zum hundertsten Geburtstag	M	39
Kuratorium für Wasser- und Kulturbauwesen. Brache und Wasserhaushalt	M	295
Kühne A. Die rasche Absenkung von Stauseen	M	230
Lichtenhahn C. Flussbau	M	39
Lübbe E., Baggerseen. Bestandesaufnahme Hydrologie und planerische Konsequenzen	M	176
Lütkestratkötter H. Numerische Behandlung von Wärmeausbreitungsvorgängen in durchströmten porösen Medien nach der Methode der finiten Elemente	M	230
Maybank J. The scientific planning and organization of precipitation enhancement experiments with particular attention to agricultural needs	M	229
May M. G. Stand der Motorfahrzeug-Abgasentwicklungstechnik	M	229
Menig H. Luftreinhaltung durch Adsorption und Oxidation	M	295
Müller W. J. Nutzung und Wiederverwertung von Abwässern	M	178
Olschowy G. Natur- und Umweltschutz in der Bundesrepublik Deutschland	M	229
Plate E. J. et al. Ablauf von Hochwasserwellen in Gerinnen	M	295
Rausch H. Die Umweltschutz-Gesetzgebung — Aufgabe, geltendes Recht und Konzepte	M	39
Rheintalgemeinden Eschen, Gampelin, Mauren, Ruggeli, Schaan und Schellenberg: Rheinnot in Liechtenstein	M	176
v. Roll AG, Zürich. Umweltschutz — Auszüge aus der Fachliteratur	M	178
Scherle M. Rohrvortrieb	M	177



Schweiz. Verein von Gas- und Wasserfachmännern. Innenkorrosionen in Wasserleitungssystemen	M	295	Dr. W. Schmid, a. o. Professor an der ETH Zürich	M	293
Somsdorf H. et al. Ermittlung und Untersuchung der schutzwürdigen und naturnahen Bereiche entlang des Rheins	M	176	Schweizerische Vereinigung für Atomenergie, SVA	M	37
Spreadico M. Verfahren zur optimalen Regulierung natürlicher Seen	M	177	Verleihung des Ferdinand-Schweicher-Preises 1978 an Dr. U. A. Hansen	M	293
Spreadico M. Ermittlung der optimalen Reguliervorschrift für einen natürlichen See, Fallstudie Brienzersee	M	296	Société suisse de mécanique des sols et des roches, nouvelle adresse	M	326
Strauch D. et al. Abfälle aus der Tierhaltung	M	39	Technische Universität Wien: Ehrung Dr. h. c. E. Walser	M	226
Wasser- und Energiewirtschaftsamt Kanton Bern. Grundlagen für die siedlungswasserwirtschaftliche Planung des Kantons Bern — Hydrogeologie Emmental, Teil I: Oberes Emmental	M	39	Wasserwirtschaftliche Mitteilungen des Österreichischen Wasserwirtschaftsverbandes. Schriftleitung: Dr. J. Mitterhauser	M	37
Wieland M. State-of-the-Art-Report über das dynamische Verhalten von Staumauern und von Staumauerbeton während Erdbeben	M	178	Württembergischer Wasserwirtschaftsverband. Neuer Vorsitzender: H. Biswenger anstelle von K. Richter	M	227
Withers B. et al. Bewässerung	M	296			
World energy resources 1985—2020	M	257	Mitteilungen aus der Industrie		
Zeller J. et al. Starkniederschläge des schweizerischen Alpen- und Alpenrandgebietes	M	40	Angst+Pfister AG, Zürich	M	257
			50 Jahre Aquametro	M	93
<b>Personelles</b>			Automatisierung in Wasserkraftwerken und Umspannwerken. BBC	M	232
<b>Nekrologe</b>			Automatisierung von Wasserkraftwerken und Unterstationen. BBC	M	233
Georges Durisch † 1. Februar 1978	M	91	Berührungsloses Messen und Überwachen von Schwingungen. C. Schenk AG, Darmstadt	M	298
Otto Jaag † 31. Juli 1978	M	255	Chemviron Adsorption Service — Neue Möglichkeiten im Gewässerschutz	M	93
Heinrich Rico Hürlimann † 24. Februar 1978	M	91	Datenerfassung. Witronic	M	233
Julius Kar †	M	91	Druckleitung für bolivianische Wasserkraftanlage. Giovanna Frères S.A., Monthey	M	41
Albert Laubi zum Gedenken † 29. Juli 1977	M	91	Endress+Hauser AG, Reinach	M	257
Margrit Gerber-Lattmann † 15. Juni 1978	M	226	Emetteurs ultraviolets pour sollicitations extrêmes. BBC	M	94
			Fehlbedienung vermeiden. Gfeller AG, Bern	M	297
<b>Gratulationen und Diverses</b>			Flottweg-Bandpressfilter. Flottweg-Werk	M	41
Schweizer Umweltschutzmännern geehrt: Prof. Dr. R. Baun. Auszeichnung Hans-Baumann-Ring	M	226	Hochspannungs-Schaltanlagen mit SF <sub>6</sub> -Isolation. BBC	M	332
Centralschweizerische Kraftwerke AG. Mitglied der Direktion ab 30. Juni 1978: J. Peter anstelle von M. Ammann	M	256	Hydraulik — Software für HP-Rechner. Ing.-Büro W. Heiniger	M	232
Elektrizitätswerk Nidwalden. Ab 1. Juli 1978 H. Inderbitzin, Direktor, anstelle von Aug. Albrecht	M	256	Kleinkläranlagen. Menzel GmbH	M	93
Kanton Nidwalden. Neuer Kantonsingenieur R. Zobrist anstelle von B. Boffo	M	227	KSB Zürich AG	M	258
Eidg. Amt für Strassen- und Flussbau. Neuer Vizedirektor Dr. F. Endtner anstelle von L. Kolly	M	91	Krüger & Co., Messgeräte, Degersheim	M	257
— Prof. C. Lichtenhahn ab 1. Februar 1978, Leitung der Abteilung Flussbau und Talsperren anstelle von L. Kolly	M	226	Lecksucher-Spray, Gummi Maag AG	M	331
Gründung einer Fachgruppe für Umwelttechnik. Präsident R. Bänziger, Reinach	M	226	Müllverdichter für Kleinbetriebe. Umwelttechnik AG	M	41
Kraftwerk Klingnau. Wechsel in der Betriebsleitung. L. Bächli anstelle von F. Hunziker	M	37	Neuentwicklung eines Ölabscheiders. Friwa Betonwaren AG	M	42
Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, EGL. Ab 1. September 1978 P. U. Fischer neuer Direktor des technischen Bereichs	M	293	Nouveaux postes blindés au SF <sub>6</sub> . BBC	M	298
H. Glavitsch, Prof. für Energieübertragungssysteme an der ETH Zürich	M	293	Österreich bestellt grösste Schnell-Läufer. BBC	M	41
Industrielle Werke Basel: Rücktritt W. Hunzinger	M	226	pH-Mess-, Regel- und Programmeinheit. Polymetron AG	M	41
Nouveau Secrétaire général de l'ASPEA. 1. Januar 1978: Dr. P. Bucher	M	37	Franz Rittmeyer AG, Zug	M	42, 297
Neuer Vorsitzender der Ständigen Wasserwirtschaftskommission, WAKO, Ständerat Dr. W. Urech anstelle von a. Ständerat Dr. W. Rohner	M	37	Schweizer Maschinen für türkisches Wasserkraftwerk. Escher Wyss, BBC	M	41
Neuer Urner Kantonsingenieur. P. Püntener anstelle von Aug. Knobel	M	227	Schwimmbad-Sonnenheizung. Solar-tech AG	M	232
Office fédéral de l'économie énergétique. Directeur-suppléant: Cl. Zangger, Dr ès sc., sous-directeur: P. Pfund	M	37	Reflexions-Lichttaster. Elesta AG Elektronic	M	331
Österreichischer Wasserwirtschaftsverband. Neuer Präsident Dr. R. Fenz	M	37	Das Natelphon, das Autotelefon von BBC	M	332
Österreichischer Wasserwirtschaftsverband. Ab 1. Januar 1979 neuer Geschäftsführer R. Weiss anstelle von Dr. R. Bucksch	M	91	Stäfa Control System AG	M	258
Wechsel im Kantonalen Tiefbauamt Schaffhausen. Ab 1. Mai 1978 E. Stössel, Kantonsingenieur, anstelle von K. Suter, der zum stellvertr. Oberingenieur des Kantons Graubünden gewählt wurde	M	227	Steig- und Abseilgerät. MAWAG Maschinenbau AG, Sankt Gallen	M	297
			Tanklager und Luftverschmutzung. Schweizerische Aluminium AG	M	331
			Tiefspann-Schraubstock. G. Fischer AG, Schaffhausen	M	298
			Ultraschall-Durchflussmesser, Witronic GmbH	M	331
			Vier Von-Roll-Müllverbrennungsanlagen für Japan	M	93
			50 Jahre Wasserentkeimung mit der Katadyn-Methode	M	331
			Wisag, Zürich	M	258
			Widerstandsthermometer. Transmetra AG, Schaffhausen	M	297
			<b>Verzeichnis der Verfasser von Hauptartikeln und wichtigen Mitteilungen</b>		
			Andreotti Rolf A. Erdbebenüberwachung an Talsperren		27
			Andreotti Rolf A. Talsperren-Messtechnik		289
			Bertschinger Heinrich. «Der Grundwasserstrom des Alpenrheins»		
			5. Bautechnische Probleme am Rhein		106

11. Erhaltung und Verbesserung von Menge und Qualität des Grundwassers in der Rheinebene	169	Mörgeli B., Gnieser J. Recycling in der Siedlungswasserwirtschaft	251
Bloesch Jürg. Der Einfluss der Abwärme des Kernkraftwerkes Beznau auf die Bodenfauna der Aare	72	Mottier Jean-Louis. Les problèmes posés par le projet du canal de fuite de l'usine de la Bâtiâz d'Electricité d'Emosson S.A.	180
Braun Rudolf. Recycling im Rahmen der Abfallwirtschaft	30	Nänny Paul. «Der Grundwasserstrom des Alpenrheins»	
Braschler Hans. Bachverbauungen mit vorfabrizierten Normsteinen	33	1.1 Die diluvialen und alluvialen Ablagerungen	
Bühler Anton. «Der Grundwasserstrom des Alpenrheins»		1.2 Begriffe und Zusammenhänge	
10.6 Fernmelde- und Fernsteuerungsanlage der Wasserversorgung der Stadt Chur	166	1.3 Erläuterungen zu den chemisch-bakteriologischen Befunden	99
10.7 Die Grundwasserfassungen Rossboden	167	Paris Urban, Jäggi Martin. Ein Färbversuch zur Abklärung des Ausbreitungsvorgangs des gereinigten Abwassers der Kläranlage Bibertal-Hegau im Rhein	244
Camenisch I. Ölipelines sind umweltfreundlich	163	Pedroli Rodolfo. Nouvelle législation sur la protection de l'environnement: corrélation avec le problème de sécurité	7
Ceschi Ivo. Protection de la nature et aménagement du territoire dans le Canton du Tessin	184	Pedroli Rodolfo. La nouvelle loi sur la protection de l'environnement	306
Dickenmann Max. «Der Grundwasserstrom des Alpenrheins»		Piccard Jacques. La protection intégrale des eaux — un problème global	85
10.1 Projekt und Bau der Abwasserreinigungsanlage Flims	161	Pulfer André. Assemblée générale annuelle de «Aqua Europa»	88
Fleischmann Fritz. Die Zürichsee-Schiffahrt im Wandel der Zeiten	190	Pulfer André. La décharge contrôlée de «En Craux S.A.» à Châtel-St-Denis	223
Gartmann Rudolf. «Der Grundwasserstrom des Alpenrheins»		Roehle Werner. Organisation der Unterhaltsarbeiten in einem Kraftwerk	277
9.1 Ergebnisse neuerer Grundwasseruntersuchungen, Bündner Rheintal	153	La Roche Ulrich. Wasserstoff als Energieträger	12
10. Technische Anlagen zum Schutz und zur Nutzung des Rheintal-Grundwassers	160	Roth Werner. Korrosionsschutz im Stahlwasserbau — Ausschreibung, Vergabe, Gewährleistung	281
10.5 Grosstanklager des Verbandes ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften (VOLG) in Landquart	165	Ryf Walter und Jäckli Heinrich. Die Grundwasserverhältnisse im unteren aargauischen Aaretal	53
Giudicetti R. Protection des eaux et gestion des déchets	185	Schaur Franz. Schadenfälle an Beispielen aus der Gutachterpraxis	268
Gnieser J., Mörgeli B. Recycling in der Siedlungswasserwirtschaft	251	Schmid Werner und Véya Raymond. Die Auswirkungen der Abwärmeeinleitung des Kernkraftwerkes Beznau auf die hydrologischen Verhältnisse der Aare	45
Gonzenbach René. Fernwärme im Kanton Zürich	13	Schram Karin. Der Rhein-Main-Donau-Kanal. Exkursion	11
Görlisch Lothar. Energiewirtschaftlicher Vergleich verschiedenen angeordneter Verfahren der Klärschlammpasteurisierung an anaeroben Faulstufen	173	Steger Hans. Schwitzwasser- und Korrosionsverhütung in Wasserwerken, Wasserkraftwerken, Schleusen und Wehranlagen	14
Gysel Gottfried. Der Main-Donau-Kanal im Endausbau	225	Streuli Lothar J. Korrosionsschutzgerecht konstruieren	269
Hangartner Markus und Wanner Hans Urs. Geruchsanalysen bei Abwasserreinigungsanlagen	3	Taprogge Rainer. Polyäthylen (PE)-Gleitleisten als Bauwerkschutz im Wasser- und Hafenbau	285
Hardi Erwin und Véya Raymond. Untersuchungen über die Temperaturverhältnisse des Grundwassers im Raume Beznau-Döttingen	82	Täubert U. Wieviel Wasser braucht die Energiewirtschaft?	189
Hochweber Max. Korrosionsschutz im Stahlwasserbau. Einführung, Rückblick, Bestandesaufnahme, Ausblick	260	Vater Wolfgang. Einfluss von Flora und Fauna des Wassers auf die Korrosion metallischer Werkstoffe	283
Jäckli Heinrich und Ryf Walter. Die Grundwasserverhältnisse im unteren aargauischen Aaretal	53	Venzin Christian. Fernübertragung von Messwerten zur Überwachung der Talsperren	25
Jäggi Martin. Schüttung von Dämmen in fliessenden Gewässern, illustriert durch Modellversuche für die Wasserkraftanlage Inga am Zaïre	19	Véya Raymond und Schmid Werner. Die Auswirkungen der Abwärmeeinleitung des Kernkraftwerkes Beznau auf die hydrologischen Verhältnisse der Aare	45
Jäggi Martin, Paris Urban. Ein Färbversuch zur Abklärung des Ausbreitungsvorgangs des gereinigten Abwassers der Kläranlage Bibertal-Hegau im Rhein	244	Véya Raymond und Hardy Erwin. Untersuchungen über die Temperaturverhältnisse des Grundwassers im Raume Beznau-Döttingen	62
Jauslin Werner. Wasserkraftanlagen und Landschaftsschutz. Installations hydro-électriques et protection du paysage	299/301	Wanner Hans Urs und Hangartner Markus. Geruchsanalyse bei Abwasserreinigungsanlagen	3
Killmann Irmin. Die nachträgliche Konservierung von Turbinen im Kraftwerk Gralla an der Mur	287	Weber Eugen. «Der Grundwasserstrom des Alpenrheins»	
Kloter Hans. Erfahrungen mit dem Korrosionsschutz an Druckschachtpanzerung, Kugelschiebern und Grundablassschützen der Calancasca Kraftwerke AG	278	1. Einleitung	97
Kobel Max. «Der Grundwasserstrom des Alpenrheins». 9.2 Neuere Grundwasseruntersuchungen Rüthi-Blattenberg	155	2. Geologisch-morphologische Übersicht über das Gebiet des Alpenrheins und das Seetal; die verschiedenen Rheinsysteme	99
Krick Norbert. Der Export von Wasserkraft-Generatoren und Gesamtanlagen	309	3. Hydrologische Übersicht	102
Lardelli Renzo. Vorwort zum Sonderheft «Der Grundwasserstrom des Alpenrheins»	95	4. Aufbau und Zusammensetzung der Talbeckenfüllung	105
Lardelli Renzo. Zum weiteren Ausbau der Schweizer Wasserkraft	6	6. Untersuchungen in den einzelnen Talabschnitten	123
Loacker Hermann. «Der Grundwasserstrom des Alpenrheins» 6.11 Das Vorarlberger Rheintal	142	7. Grundwasserspiegelschwankungen und Strömungsrichtungen	150
Maag Christoph. Klärschlammfragen im Kanton Zürich	224	8. Der Chemismus des Grundwassers	151
Märki Erwin. Beznau, Ökologische Untersuchungen der Kühlwassereinleitung in die Aare. Vorwort	43	11. Erhaltung und Verbesserung von Menge und Qualität des Grundwassers in der Rheinebene	169
Märki Erwin. Klärschlammfragen im Kanton Aargau	224	Weber Georg. Das Manuskript für eine Pressemitteilung	314
Maurer Richard. Naturschutzgebiet Gippinger Grien am Stausee Klingnau	249	Wuhrmann Karl A. Energetische Vergleiche zwischen Vor- und Nachpasteurisierung von Klärschlamm	1
Meier Heinz. Aargau — Wasserschloss der Schweiz	239	Wuhrmann Karl A. Abbaufunktionen bei der Klärschlammstabilisierung	323
Meier Henri B. Weltweites Marketing von Schweizer Know-how für den Bau von Wasserkraftanlagen	315	Wulff Ingo. Beispiele von Schadenfällen (Korrosionsschutz) aus der Gutachterpraxis	262
		Zurfluh Ernst. Der Neubau des Stauwehres Beznau	78